

Tehnica cofrajelor.

Unitate de antrenare DF

Nr. art.: 586062000 | începând cu anul de fabricație 1999

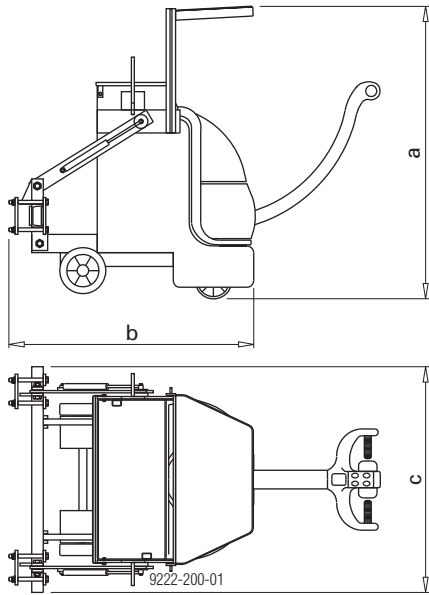
Instrucțiuni de folosire originale

A se păstra pentru utilizări viitoare

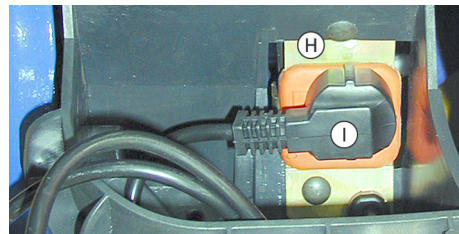
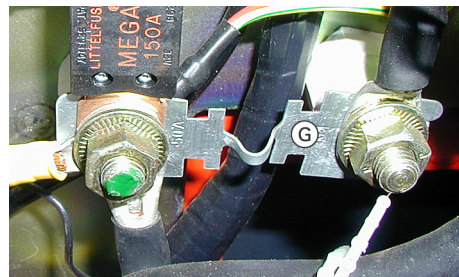


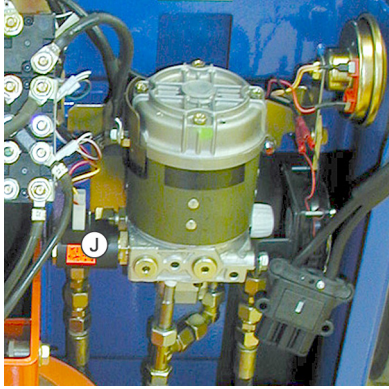
Prezentarea produsului

Privire de ansamblu asupra componentelor



a ... 1270 mm
b ... 1065 mm
c ... 980 mm





- A Ștecher acumulator
- B Comutator de acționare
- C Tastă de siguranță anti-ciocnire
- D Indicator descărcare acumulator
- E Comutator cu cheie
- F Contor ore de funcționare
- G Siguranță
- H Placă suport
- I Ștecher rețea
- J Ventil comutator electric

Utilizarea conformă destinației

Unitatea de antrenare DF este un dispozitiv de ridicare conceput pentru a fi utilizat împreună cu căruciorul de deplasare DF - exclusiv pentru deplasarea meselor Dokaflex și Dokamatic.



- Pentru a garanta o montare corespunzătoare, înainte de utilizare aceasta trebuie verificată de către o persoană autorizată.
- Este interzisă utilizarea neconformă destinației!
- Doka nu răspunde de produsele modificate!
- Reparațiile vor fi efectuate doar de către producător!
- Depozitați mijlocul de preluare a încărcăturii într-un loc uscat și aerisit, ferit de influența intemperiilor și a substanțelor agresive.
- La intervale de timp regulate trebuie efectuată de către un **specialist** o verificare a dispozitivelor de ridicare a sarcinilor, în conformitate cu **prevederile legale naționale**. În lipsa altor prevederi, verificarea trebuie efectuată **cel puțin o dată pe an**.



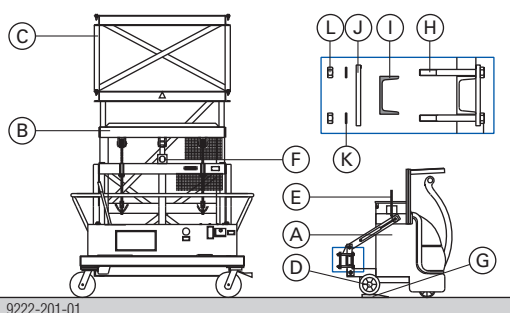
- Trebuie asigurată o suprafață plană, stabilă, cu capacitate portantă suficientă (de ex. beton).
- Înclinarea maximă a căii de rulare 3%.
- Viteza max. de deplasare 4 km/h (viteza la pas)!
- Deschiderile construcției trebuie închise cu podine rezistente la alunecare cu o capacitate portantă suficientă sau trebuie prevăzute cu balustrade suficient de rezistente!
- Calea de rulare va fi curată și fără obstacole!
- Este interzisă utilizarea mijloacelor auxiliare de transport!

Unitatea de antrenare DF combinată cu căruciorul de deplasare DF

Capacitatea portantă max.: 1500 kg

Operația de antrenare

- Ridicați roțile de sprijin anterioare ale unității de antrenare DF cu cca. 50mm (de ex. introducând pe o parte o scândură de lemn sub formă de pană).
- Demontați piesele de legătură (deschiderea cheii 24) și contraplaca. (la fiecare racord 1 buc. contraplacă, 4 buc. piulițe hexagonale și 4 buc. șaibe de presiune).



9222-201-01

A Unitate de antrenare DF

B Cărucior de deplasare DF

C Cadru de înălțare DF

D Roată de sprijin

E Cârlig de agățare unitate de antrenare DF

F Cârlig de agățare cărucior de deplasare DF

G Scândură de lemn

H Șurub cu cap hexagonal M16x160

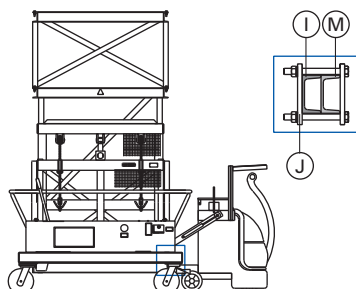
I Profil U cărucior de deplasare DF

J Contraplacă

K Șaibă de presiune A16

L Piuliță hexagonală M16

- Împingeți căruciorul de deplasare DF până la opritor. Aveți grijă să fie poziționat central.
- Poziționați contraplaca și fixați-o cu piesele de legătură.
- Strângeți toate șuruburile uniform.
- Racordați furtunurile hidraulice. Aveți grijă la poziția corectă.



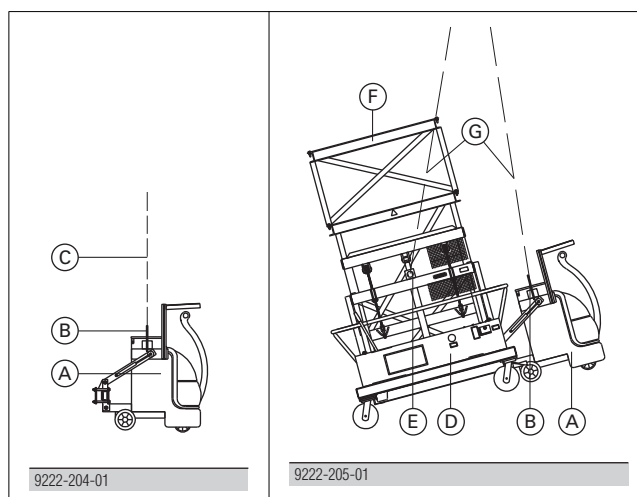
9222-202-01

I Profil U cărucior de deplasare DF

J Contraplacă

M Profil U unitate de antrenare DF

Transportul cu macaraua



9222-204-01

9222-205-01

A Unitate de antrenare DF

B Cârlig de agățare unitate de antrenare DF

C Dispozitiv de suspendare macara - 2 lanțuri

D Cărucior de deplasare DF

E Cârlig de agățare cărucior de deplasare DF

F Cadru de înălțare DF

G Dispozitiv de suspendare macara - 3 lanțuri



- Respectați capacitățile portante ale dispozitivelor de suspendare!
- La depunerea pe sol evitați mișcările bruște și loviturile.



Respectați instrucțiunile de utilizare "Căruciorul de deplasare DF și cadrul de înălțare DF"!

Generalități

Date tehnice

Aparatul de bază al unității de antrenare DF este un cărucior de ridicat cu furcă disponibil în comerț, adaptat, comandat de telecomandă. Pe lângă mecanismul de rulare, în unitatea de antrenare este integrată și instalația hidraulică pentru mecanismul de ridicare, împreună cu toate elementele de comandă.

Greutate	420 kg
Capacitate acumulator	240 Ah
Putere mecanism de rulare	900 W
Putere mecanism de ridicare	1000 W
Viteza max. de deplasare	~ 5 km/h

Redresor integrat

Date nominale ale acumulatorilor cu plumb cu plăci celulare blindate



AVERTIZARE

- Gazele care rezultă la încărcare sunt explozive.
- Electrolitul (acid sulfuric diluat) este coroziv.
- Piese libere din metal ale acumulatorului sunt componente active în conformitate cu DIN VDE 0100 Partea 200.

Tensiune	24 V
Capacitate nominală C ₅	240 Ah
Curent de descărcare I ₅	48 A
Tensiune de final la descărcare	1,7 V x număr celule
Densitate nominală a electrolitilor: Model ELBAK "RO-Original"	1,26 +/- 0,001 kg/l
Temperatură nominală	30° C
Nivel nominal electrolit	până la marginea superioară a buzunarului

Punerea în funcțiune a acumulatorilor umpluți și încărcăți

- Verificați acumulatorul, pentru a vă asigura că se află într-o stare mecanică ireproșabilă
- La modelul cu racorduri filetate, toate racordurile filetate din interiorul circuitului trebuie bine strânse, pentru un contact sigur.
- Controlați nivelul electrolitului. Dacă se află sub protecția anti-vărsare sau sub marginea superioară a separatorului, mai întâi umpleți cu apă distilată (DIN 43530/4) până la această înălțime.

Funcționarea

Descărcarea

- Pentru obținerea unei durate de viață optime: evitați descărcări operaționale de mai mult de 80 % din capacitatea nominală (descărcări adânci).
- Acestui procent îi corespunde o densitate minimă a electrolitului de 1,13 kg/l la finalul descărcării. Încărcați imediat acumulatorii descărcați; lăsarea lor în stare descărcată este interzisă. Acest lucru este valabil și pentru acumulatorii parțial descărcați.

Încărcarea

- Nu încărcați decât cu curent continuu.
- Se admite procedeul de încărcare conform DIN 41773 și 41774. În intervalul de gazare este interzisă depășirea curenților limită în conformitate cu DIN VDE 0510/3.
- Dacă redresorul nu a fost achiziționat o dată cu acumulatorul este util să dispuneți verificarea potrivirii acestuia de către Serviciul pentru clienți al producătorului acumulatorului.
- Asigurați o evacuare ireproșabilă a gazelor rezultate la încărcare.
- Deschideți sau scoateți capacul tăvii, resp. capacele de la compartimentele în care este montat acumulatorul. Dopurile rămân pe celule, resp. rămân închise.
- Racordați acumulatorul la redresorul oprit, având grijă la polaritatea corectă (plus la plus, resp. minus la minus).
- Porniți redresorul. În timpul încărcării temperatura crește cu cca. 10° C. De aceea încărcarea trebuie să înceapă abia când temperatura electrolitului este sub 45° C. Temperatura electrolitului acumulatorului trebuie să fie de cel puțin +10° C înainte de încărcare, pentru că altminteri nu se obține o încărcare corectă.
- Încărcarea se consideră încheiată atunci când densitatea electrolitului și tensiunea acumulatorului rămân constante timp de 2 ore.

Notă specială pentru utilizarea acumulatorilor în zone de pericol



ATENȚIE

Aceștia sunt acumulatori care se utilizează în zone cu emanații de grizu, resp. cu risc de explozie conform VDE 0170 / 0171 Ex I și Ex II.

- În timpul încărcării și a ieșirii ulterioare a gazelor capacul recipientului trebuie ridicat sau deschis până când un eventual amestec de gaze potențial exploziv își pierde caracterul inflamabil datorită ventilației suficiente.

Încărcările de egalizare

Încărcările de egalizare servesc la garantarea duratei de viață și la păstrarea capacității. Ele sunt necesare după descărcările adânci, după încărcări insuficiente repetate și după încărcări după caracteristica IU. Încărcarea de egalizare trebuie realizată imediat după o încărcare normală. Curentul de încărcare poate fi de max. 5 A/100 Ah capacitate nominală (pentru finalul încărcării vezi "Încărcarea"). Aveți grijă la temperatură!

Temperatura

Temperatura electrolitului, de 30° C, este numită temperatură nominală. Temperaturile mai mari scurtează durata de viață, temperaturile mai mici reduc capacitatea disponibilă. 55° C este temperatura limită, nepermisă ca temperatură de regim.

Elektrolitul

Densitatea nominală a electrolitului se raportează la 30° C și la nivelul nominal al electrolitului în stare plină. Temperaturile mai mari reduc, temperaturile mai mici măresc densitatea electrolitului. Factorul de corectură aferent este de 0,007 kg/l pro °C, de ex. densitatea electrolitului de 1,26 kg/l la 45° C corespunde unei densități de 1,27 kg/l la 30° C. Electrolitul trebuie să îndeplinească normele de puritate în conformitate cu DIN 43530/2.

Întreținerea

Zilnic

Încărcați acumulatorul după fiecare descărcare. Spre sfârșitul încărcării trebuie verificat nivelul electrolitului. Dacă este necesar, spre sfârșitul încărcării se va completa nivelul cu apă distilată conform DIN, până la atingerea nivelului nominal. Nivelul electrolitului nu trebuie să fie depășească protecția anti-vărsare, resp. marginea superioară a separatorului sau marcajul pentru nivelul electrolitului. Nu completați nivelul cu acid!

Săptămânal

La acumulatorii cu elemente de legătură filetate, trebuie verificate și eventual strânse șuruburile polilor. Dacă se practică o încărcare regulată cu caracteristică IU, trebuie realizată o încărcare de egalizare (vezi punctul "Încărcarea de egalizare").

Lunar

Spre finalul operației de încărcare trebuie măsurate și consemnate tensiunile tuturor celulelor, resp. ale acumulatorilor bloc, cu redresorul pornit. După încheierea încărcării trebuie măsurată și consemnată densitatea electrolitului pentru toate celulele. Dacă se constată modificări considerabile față de măsurătorile anterioare sau diferențe între celule, resp. acumulatori bloc, pentru continuarea verificării sau pentru reparare se va apela la Serviciul pentru clienți.

Întreținerea

Acumulatorul trebuie ținut permanent curat și uscat, pentru a evita curenții de conturare. Lichidele din tava acumulatorului trebuie aspirate. Pentru a evita corodarea tăvii, deteriorările izolației tăvii trebuie reparate, după curățarea porțiunilor afectate. Dacă este necesară demontarea celulelor, solicitați ajutorul Serviciului pentru clienți.

Depozitarea

Atunci când acumulatorii sunt scoși din funcțiune pentru mai mult timp, aceștia trebuie depozitați în stare încărcată într-o încăpere uscată și ferită de îngheț. Pentru a asigura disponibilitatea de folosire a acumulatorilor, se poate opta pentru următoarele tratamente de încărcare: Încărcare de egalizare lunară sau încărcare de întreținere la o tensiune de încărcare de 2,23 V x numărul celulelor. Durata de depozitare face parte din durata de viață a acumulatorului.

Defecțiuni

Dacă se constată defecțiuni la acumulator sau la redresor trebuie solicitat imediat ajutorul Serviciului pentru clienți. Datele măsurate conform punctului "Lunar" simplifică diagnosticarea erorilor și remediarea defecțiunilor.

Evitarea defecțiunilor și a accidentelor

Este interzis să se depună obiecte străine sau scule pe acumulatori, întrucât există pericol de defectare, de scurtcircuit și explozie. La montarea și demontarea acumulatorilor în și din vehicule trebuie utilizate dispozitive de ridicare adecvate. La manipularea acumulatorilor trebuie respectate normele corespunzătoare de prevenire a accidentelor.

Indicații

Garanția se anulează în cazul nerespectării instrucțiunilor de utilizare, precum și dacă se folosesc piese de schimb neoriginale pentru reparații, dacă au loc intervenții neautorizate și dacă se utilizează aditivi pentru electrolit (așa-zisi agenți de ameliorare). Cunoașterea conținutului instrucțiunilor de utilizare ale căruciorului de deplasare DF, ale unității de deplasare DF și ale căruciorului de ridicat cu oiște (firma Linde), precum și a celorlalte norme naționale pentru utilizarea utilajelor de transport uzinal este obligatorie pentru personalul operator, înainte de punerea în funcțiune.

Permis de conducere

Punerea în funcțiune este permisă numai persoanelor care sunt instruite suficient pentru conducerea vehiculului și care cunosc instrucțiunile de utilizare și normele necesare.

Persoanele respective trebuie să facă dovada capacității de a conduce acest vehicul față de beneficiar.

Vă rugăm să respectați directivele VDMA pentru utilizarea regulamentară și conformă domeniului de aplicație specificat a utilajelor de transport uzinal.

Analiza erorilor

Sarcina nu se ridică

Posibile cauze la căruciorul de deplasare DF:

- Sarcina este prea grea (> 1500 kg, inclusiv cadru de înălțare)
- Lipsă de ulei
- Defecțiuni sau blocaje la ghidajele mecanice
- Pompa hidraulică defectă
- Supapa de suprapresiune deplasată sau defectă
- Supapa manuală de coborâre neetanșă (de ex. din cauza uleiului murdărit)

Posibile cauze la unitatea de antrenare DF:

- Comutatorul cu cheie nepornit
- Ștecherul acumulatorului neintrodus
- Ștecherul de rețea al redresorului nu este introdus în placa suport
- Tasta de siguranță anti-ciocnire a fost acționată
- Acumulatorul este descărcat sau prea slab (chiar dacă funcția "Deplasare" este încă posibilă)
- Siguranțele sunt defecte
- Cuplajul de închidere rapidă nu este închis cores-punzător
- Ventilul comutator electric de la unitatea de antrenare este defect
- Comutatorul de acționare de la oiște/sistemul electronic de comandă este defect

Sarcina nu se ridică complet

Cauză posibilă:

- Lipsă de ulei

Sarcina coboară autonom

Posibile cauze la căruciorul de deplasare DF:

- Sarcina este prea grea (> 1500 kg, inclusiv cadru de înălțare)
- Sistemul de conducte este neetanș
- Supapa de suprapresiune deplasată sau defectă
- Supapa de reținere la pompa hidraulică electrică este neetanșă
- Supapa manuală de coborâre neetanșă (de ex. din cauza uleiului murdărit)
- Supapele de la pompa manuală sunt neetanșe

Posibile cauze la unitatea de antrenare DF:

- Sistemul de conducte este neetanș
- Ventilul comutator electric este neetanș (de ex. din cauza uleiului murdar)

Sarcina nu poate fi coborâtă

Posibile cauze la căruciorul de deplasare DF:

- La temperaturi scăzute (uleiul hidraulic prea vâscos)
- Ajutajul obturat (de ex. din cauza uleiului murdărit)
- Supapa de coborâre manuală defectă
- Siguranța împotriva spargerii țevilor defectă

Posibile cauze la unitatea de antrenare DF:

- Comutatorul cu cheie nepornit
- Siguranțele sunt defecte
- Ventilul comutator electric de la unitatea de antrenare este defect
- Comutatorul de acționare de la oiște/sistemul electronic de comandă este defect

Unitatea de antrenare nu se deplasează

Cauze posibile:

- Comutatorul cu cheie nepornit
- Ștecherul acumulatorului neintrodus
- Ștecherul de rețea al redresorului nu este introdus în placa suport
- Tasta de siguranță anti-ciocnire a fost acționată
- Acumulatorul descărcat
- Siguranțele sunt defecte
- Controlorul sau sistemul electronic defect
- Motorul de acționare defect

Unitatea de antrenare se deplasează, dar lent

Cauze posibile:

- Senzorul de control al turației deplasat, murdărit sau defect
- Frâna uzată
- Controlorul/sistemul electronic de comandă defect

Unitatea de antrenare nu se încarcă, resp. nu se încarcă complet

Cauze posibile:

- Nu există curent la priză (de ex. cablul prelungitor nu este cuplat)
- Ștecherul acumulatorului neintrodus
- Procedura de încărcare conform instrucțiunilor de utilizare nu a fost respectată
- Durata de încărcare a fost prea scurtă
- Întreținerea acumulatorului (nivel acid, densitate) este deficitară
- Siguranța redresorului (20 A) este defectă
- Redresorul este defect (dioda luminoasă de lângă indicatorul pentru nivelul de încărcare nu se aprinde)
- S-a ajuns la finalul duratei de viață a acumulatorului.



Declarația de conformitate UE

conform Directivei 2006/42/CE.

Producătorul declară că produsul

Unitate de antrenare DF, nr. art. 586062000

corespunde, pe baza concepției și a modului de construcție precum și a modelului pus de noi în circulație, normelor de siguranță și protecție a sănătății în vigoare, prevăzute în normele UE.

Au fost aplicate următoarele norme armonizate:

- EN ISO 12100:2010
- EN 349:1993+A1:2008

Responsabil cu documentația (conform Directivei referitoare la mașini, Anexa II):

Ing. Johann Peneder
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Amstetten, 27.02.13

Doka Industrie GmbH
Josef Umdasch Platz 1
A-3300 Amstetten

Dipl.-Ing. Ludwig Pekarek
Director

Ing. Johann Peneder
Procurist / Șef R&D

© by Doka Industrie GmbH, A-3300 Amstetten